EL SISTEMA DE LA HALAJÁ − VIII

El Proceso Halájico y la Codificación de la Ley Judía

En las dos primeras clases de la serie de Morashá sobre el Sistema de la Halajá, vimos de qué manera la Ley judía se construye sobre la revelación Divina tanto de la Torá Escrita como de la Torá Oral, comenzando en el Monte Sinaí, continuando con los Profetas hasta la época del Segundo Templo. En las siguientes cinco clases de la serie vimos de que manera los Sabios y los rabinos sirvieron como portadores, intérpretes y legisladores de la ley judía, transmitiendo cuidadosamente la Torá de generación en generación hasta la actualidad.

Ahora, en esta última clase de la serie sobre el Sistema de la Halajá, analizaremos la naturaleza del proceso halájico mismo. ¿Qué se encuentra detrás de la respuesta que recibimos hoy en día cuando formulamos una pregunta sobre la ley judía a una autoridad competente? Analizaremos las etapas claves, los rabinos y las codificaciones legales que se fueron desarrollando a lo largo de la cadena de transmisión de la Torá, tal como vimos en la quinta clase sobre el Sistema de la Halajá. De esta manera lograremos comprender los apuntalamientos y las dinámicas del proceso halájico.

Finalmente, ilustraremos el proceso halájico observando un ejemplo típico: la pregunta contemporánea con respecto a si se puede cumplir con la mitzvá de *bikur jolim* (visitar al enfermo) a través del teléfono, de e-mail o de Skype.

ESTA CLASE TRATA DE RESPONDER A LAS SIGUIENTES PREGUNTAS:

- & ¿Con qué autoridad toman decisiones halájicas los rabinos contemporáneos?
- ¿Cómo puede ser que el Talmud sea la ley judía principal pero que no sea posible derivar la ley directamente de él?
- ¿Cuál fue el impacto de los sabios post-talmúdicos y medievales sobre el sistema de la ley judía?
- ¿Cómo llegó a ser escrito el Shulján Aruj, el código de ley judía más ampliamente aceptado, y por qué tiene tanta autoridad?

Esquema de la Clase:

Sección I. Las Etapas de la Halajá

Parte A. El Talmud – La Columna Vertebral de la Halajá

Parte B. Los Rishonim (Primeras Autoridades) – Comentario, Codificación y Responsa

Parte C. El Shulján Aruj y los Ajaronim (Autoridades Posteriores)

Parte D. Los Poskim Contemporáneos

Sección II. Un Ejemplo del Proceso Halájico: Visitar al Enfermo

Parte A. Las Fuentes Bíblicas

Parte B. El Análisis Talmúdico

Parte C. Clarificación de los Rishonim

Parte D. Codificación de los Ajaronim

Parte E. Aplicaciones Contemporáneas

SECCIÓN I. LAS ETAPAS DE LA HALAJÁ

En esta sección analizaremos el desarrollo histórico del sistema de la halajá que tenemos en la actualidad. Comenzando con la ratificación del Talmud, seguiremos adelante explorando las singulares contribuciones de los Rishonim (autoridades medievales). Luego explicaremos de qué manera fue escrito el Shulján Aruj y cuál es su relación con los escritos que le precedieron. Finalmente, intentaremos entender el proceso de pensamiento de un Posek (quien decide la halajá) contemporáneo y de qué manera alguien llega a ese nivel.

PARTE A. EL TALMUD – LA COLUMNA VERTEBRAL DE LA HALAJÁ

Si bien la Torá les otorga autoridad a los rabinos de cada generación, sería demasiado simplista asumir que cada erudito es una isla en sí mismo. La Torá Oral se fue desarrollando en etapas a lo largo de la historia judía. Comenzando con la Mishná y el Talmud, luego los Rishonim y el Shulján Aruj, cada fase estableció precedentes obligatorios para las etapas subsiguientes.

El punto de partida para cualquier indagación halájica es el Talmud. Las circunstancias históricas en las cuales éste fue escrito y el consenso que se desarrolló a su alrededor, fueron los factores que invistieron al Talmud con la máxima autoridad en la ley judía. Sin embargo veremos que si bien el Talmud es la primera palabra en las halajá, no es la última.

1. Rashi sobre Bava Metzía 33b – La Mishná es la edición de la Torá Oral tal como la concluyó Rabi Iehudá HaNasí junto con todos los eruditos de Torá de su época.

D'os le otorgó (a Rabi Iehudá a Nasí) favor ante los ojos de Antonino, el rey de Roma, tal como dice en Avodá Zará 10b, y ellos (los judíos) tuvieron una tregua de la persecución. Él convocó a todos los eruditos en la Tierra de Israel. Hasta ese día [el texto de] los tratados (de la Mishná) todavía no se habían finalizado. En cambio, cada erudito estudiaba la versión que había oído de un sabio más grande y citaba: "Oí esta halajá de este Rabino".

En esta convención, cada uno contribuyó con lo que el había oído, y cuidadosamente todos clarificaron la base de cada discusión de la halajá y decidieron cuál opinión debía seguirse. Ellos editaron cada Tratado y arreglaron aquellas leyes que tratan sobre la propiedad en una unidad, aquellas que tratan sobre los matrimonios de levirato en otra y aquellas que tratan sobre los sacrificios en otra. En muchos casos, Rabí Iehudá HaNasí estaba de acuerdo con la opinión minoritaria y la registró como si fuera aceptada universalmente para que las siguientes generaciones la siguieran. Por eso el Talmud afirma: no hay mejor nivel en el estudio de la Torá que prestar atención a los detalles en el texto de la Mishná.

נתן הקדוש ברוך הוא לו (רבי יהודה הנשיא) חן בעיני אנטונינוס מלך רומי, כדאמרינן בעבודה זרה (י, ב), ונחו מצרה, ושלח וקבץ כל תלמידי ארץ ישראל, ועד ימיו לא היו מסכתות סדורות, אלא כל תלמיד ששמע דבר מפי גדול הימנו גרסה, ונתן סימנים: הלכה פלונית ופלונית שמעתי משם פלוני.

וכשנתקבצו אמר כל אחד מה ששמע, ונתנו לב לברר טעמי המחלוקת דברי מי ראוין לקיים, וסידרו המסכתות; דברי נזיקין לבדם, ודברי יבמות לבדם, ודברי קדשים לבדם, וסתם נמי במשנה דברי יחידים שראה רבי את דבריהם ושנאן סתם, כדי לקבוע הלכה כמותם, לפיכך אמרו בגמרא: אין לך מדה גדולה מזו, שיתנו לב לטעמי המשנה.

2. Sefer Mitzvot Guedolot, Introducción a los Mandamientos Negativos – El Talmud también es producto de un consenso, compuesto en una época de relativa calma.

Después [de la escritura de la Mishná] los judíos se vieron sometidos a terrible persecuciones. Los Sabios fueron dispersos, sus capacidades intelectuales se vieron limitadas, y sus preguntas sobre la Mishná comenzaron a ser cada vez más difíciles de resolver. Los Amoraim [los Sabios de la era talmúdica] – Rav en Babilonia y Rab Iojanán en Israel, así como sus estudiantes después de ellos – clarificaron los significados de la Mishná y el racional subyacente por debajo de las distintas opiniones allí presentadas. Con el paso del tiempo, la gente comenzó a dispersarse por el mundo y los Sabios de cada tierra no fueron capaces de encontrar un campo compartido para explicar la Mishná. Finalmente, se puso de pie Rab Ashi trescientos cincuenta y ocho años después de la destrucción del Templo...

Rab Ashi era el líder de las ieshivot de la comunidad judía exilada. Desde la época de Rebi [Iehudá HaNasí], ningún otro individuo había contado con tal combinación de una enorme riqueza material y erudición de Torá (Sanhedrín 36a, Guitín 59a). D'os hizo que hallara favor ante los ojos del rey persa, [quien le permitió] reunir a todos los Sabios de Israel de todos los países, y ellos compilaron la explicación certificada de la Mishná. Esto es lo que se llama el Talmud de Babilonia, y fue compuesto con el consenso unánime de todos los Sabios de esa generación.

ואחרי כן עמדו צרות רבות ונתפזרו חכמי הדורות ונולדו ספיקות בביאור המשנה מפני שנתמעטו הלבבות. ועמדו אמוראים, רב בבבל ורבי יוחנן בארץ ישראל, ותלמידיהם אחריהם, וביארו טעמי המשנה ומחלקותיה כאשר האריך הזמן מפני הפיזור הגדול ולא היו חכמי הארצות בדעה אחת ובהסכמה אחת בפירוש המשנה עד שעמד רב אשי בשלש מאות ושמונה וחמשים שנה אחר...

האיש ההוא רב אשי היה ראש ישיבות גליות ישראל, ומימות ר' עד רב אשי לא מצינו תורה וגדולה במקום אחד (סנהדרין לו, א גיטין נט, א), ונתן לו הקדוש ברוך הוא חן בעיני מלך פרס ושלח וקיבץ כל חכמי ישראל שבכל הארצות והעמידו פירוש המשנה על מתכונתו, והוא הנקרא תלמוד בבלי, וסדרוהו בהסכמת כל חכמי הדור.

Las condiciones políticas eran favorables en Israel, permitiendo la composición de la Mishná, y nuevamente fueron estables en Babilonia durante los años previos a la creación del Talmud. Estos períodos de relativa estabilidad permitieron la realización de convenciones masivas, en las cuales los eruditos de Tora reconocidos del mundo pudieron comparar notas y tomar decisiones. Debido a que estas convenciones eran amplias y exhaustivas, sus decisiones se volvieron absolutamente obligatorias. Desde allí en adelante, ningún erudito podría estar en desacuerdo con una reglamentación establecida en la Mishná o en el Talmud.

3. Rab Iosef Karo, Kesef Mishné, Hiljot Mamrim 2:1 – Los eruditos de la época post-talmúdica no pueden estar en desacuerdo con el Talmud.

Es posible decir que desde el momento del cierre de la Mishná fue decidido que los eruditos de las generaciones futuras no tendrían la autoridad para estar en desacuerdo con las primeras generaciones [que fueron los autores de la Mishná]. De la misma manera, una vez que se completó el Talmud, nadie estuvo autorizado a estar en desacuerdo con él.

ואפשר לומר שמיום חתימת המשנה קיימו וקבלו שדורות האחרונים לא יחלקו על הראשונים וכן עשו גם בחתימת הגמ' שמיום שנחתמה לא ניתן רשות לשום אדם לחלוק עליה: Además de la aceptación universal del Talmud y de la ratificación de sus leyes, hay otra razón para su enorme autoridad. Con la disminución de la sabiduría de la Torá que llevó a que fuera necesaria la publicación de la Ley Oral, también surgió un amplio abismo en nuestras capacidades intelectuales para poder disputar las regulaciones de las generaciones previas.

4. Rambam, Introducción a Mishné Torá – Después de la publicación del Talmud, ninguna autoridad rabínica puede legislar una nueva ley que sea obligatoria para todo el pueblo.

Ravina, Rab Ashi y sus colegas fueron los últimos de los Sabios de Israel que transmitieron la Torá en su totalidad a la siguiente generación y quienes tuvieron la autoridad de instituir leyes rabínicas y restricciones para todo el pueblo de Israel, dondequiera que ellos se encuentren. Después de la convención de Rab Ashi en la cual se compiló la versión final del Talmud y [después] de la edición final por parte de su hijo, el pueblo judío se dispersó por todas las direcciones a diferentes países, llegando a los puntos más alejados del mundo y a islas remotas. La guerra hizo erupción en el mundo, haciendo que viajar de un lugar a otro fuera peligroso e imprevisible. Como consecuencia, disminuyó el estudio de Torá en profundidad. El pueblo judío ya no se reunía de a miles y decenas de miles en las ieshivot, tal como lo había hecho previamente. Sólo algunos individuos en cada ciudad, los pocos que sentían el llamado de D'os, estudiaban la Torá, sumergiéndose en las composiciones de aquellos Sabios del pasado y obteniendo el conocimiento de la halajá

Después de la edición final del Talmud, si cualquier corte rabínica de alguna ciudad legislaba una nueva directiva o restricción para los judíos que se encontraban bajo su jurisdicción, en su ciudad o en un número de ciudades, esa nueva halajá no incumbía a todo el pueblo de Israel, debido a la gran distancia que existía entre las comunidades y las dificultades para viajar. Debido a que esa corte es una corte menor (el Sanhedrín de setenta y un miembros había dejado de existir muchos años antes de que el Talmud fuera publicado), no podía imponer su autoridad sobre otra comunidad. De la misma manera, si cualquier erudito interpretaba la ley de una manera novedosa, y aquellos que venían después de él encontraban que eso contradecía el Talmud escrito, esa interpretación era rechazada en favor de aquella que iba de acuerdo con el Talmud, ya fuera que se tratase de un sabio anterior o posterior...

נמצא רבינא ורב אשי וחבריהם, סוף גדולי חכמי ישראל המעתיקים תורה שבעל פה. ושגזרו גזירות והתקינו התקנות והנהיגו מנהגות ופשטה גזירתם ותקנתם ומנהגותם בכל. ישראל בכל מקומות מושבותם. ואחר בית דין של רב אשי שחבר הגמרא וגמרו בימי בנו נתפזרו ישראל בכל הארצות פיזור יתר והגיעו לקצוות ואיים הרחוקים ורבתה קטטה בעולם ונשתבשו הדרכים בגייסות ונתמעט תלמוד תורה ולא נכנסו ישראל ללמוד בישיבותיהם אלפים ורבבות כמו שהיו מקודם אלא מתקבצים יחידים השרידים אשר ה' קורא בכל עיר ועיר ובכל מדינה ומדינה ועוסקין בתורה ומבינים בחיבורי החכמים כולם ויודעים מהם דרך המשפט היאך הוא.

וכל בית דין שעמד אחר הגמרא בכל מדינה ומדינה וגזר או התקין או הנהיג לבני מדינתו או לבני מדינות רבות לא פשטו מעשיו בכל ישראל מפני רחוק מושבותיהם ושבוש הדרכים. והיות בית דין של אותה המדינה יחידים ובית דין הגדול של שבעים ואחד בטל מכמה שנים קודם חיבור הגמרא. לפיכך אין כופין אנשי מדינה זו לנהוג כמנהג מדינה האחרת. ואין אומרים לבית דין זה לגזור גזירה שגזרה בית דין אחר במדינתו. וכן אם למד אחד מהגאונים שדרך המשפט כך הוא ונתבאר לבית דין אחר שעמד אחריו שאין זה דרך המשפט הכתוב בגמרא, אין שומעין לראשון אלא למי שהדעת נוטה לדבריו בין ראשון בין אחרון:....

De todas maneras, el pueblo judío debe seguir todas las halajot que se encuentran en el Talmud. Cada comunidad está obligada a seguir todas las costumbres, decretos y promulgaciones que se encuentran en el Talmud, porque estas regulaciones fueron originalmente acordadas por todo el pueblo de Israel.

אבל כל הדברים שבגמרא הבבלי חייבין כל ישראל ללכת בהם וכופין כל עיר ועיר וכל מדינה ומדינה לנהוג בכל המנהגות שנהגו חכמי הגמרא ולגזור גזירותם וללכת בתקנותם, הואיל וכל אותם הדברים שבגמרא הסכימו עליהם כל ישראל.

5. Rab Abraham Ieshaya Karelitz, Kovetz Igrot Jazón Ish, Volumen II, Capítulo 24 – Las personas que llegaron después de la publicación del Talmud comprendieron que no podían desafiarlo.

La verdad es que la generación que siguió a la [creación de la] Mishná experimentó un dramático declive en su nivel de erudición.

Comprendieron absolutamente que los sabios anteriores invariablemente tenían la razón.

Puesto que reconocieron que no podían equiparar su entendimiento de la verdad con el entendimiento que habían tenido antes que ellos los Tanaítas, [comprendieron] que no tenían la autoridad para no estar de acuerdo con ellos. Su estudio de la Torá tenía el objetivo de entender las enseñanzas de los Tanaítas que les precedieron.

Los Sabios del Talmud regularmente rechazaron la opinión de cualquier amoraíta si se descubría que él no tenía conciencia de que un tanaíta estaba en desacuerdo con él. La única excepción fue Rab [Rabi Aba Arija], debido a su excepcional brillantez. Todas sus conclusiones fueron adoptadas con ayuda Divina y experimentando Inspiración Divina. D'os estuvo de acuerdo con sus reglamentaciones, tal como se afirma en Bava Metzía 86a: "Rebi (Rabi Iehudá HaNasí) y Rabi Natan cerraron la era de la Mishná". Lo mismo ocurrió cuando fue finalizado el Talmud, como está escrito: "Ravina y Rab Ashi adoptaron las decisiones finales de la ley talmúdica".

Cuando el Rab (Rab Iosef Karo - Kesef Mishná) afirmó que los Sabios se habían subordinado a la autoridad de la Mishná y del Talmud, no fue simplemente como un favor o un acto de buena voluntad para con esos Sabios, sino en reconocimiento de la verdad. ¿Cómo podemos seguir nuestra propia opinión cuando sabemos bien que nuestra propia inteligencia tiene carencias y que no tenemos la verdad? ¿Acaso podemos atrevernos a oponernos a las decisiones de los Sabios?

אכל האמת כזה, שדור שאחר המשנה ראו את מיעוט הלבבות נגד בעלי המשנה וידעו לבטח שהאמת לעולם עם הראשונים, ואחרי שידעו אמתת הדבר שאי אפשר שישיגו הם האמת מה שלא השיג אחד מן התנאים, לא היו רשאים לחלוק והיו רק שונים את כל דברי התנאים שקדמום,

וגם מחתימי התלמוד בטלו דברי אמורא שאמר מחמת העלמת דברי התנא, ורק רב ברחב לבבו לא נתבטלו דבריו. וכל הסכמותיהם הי' בהשגחת הבורא יתברך ובתופעת רוח הקדש וכבר הסכים הקב"ה על ידן כדאמר ב"מ פ"ו א' רבי ורבי נתן סוף משנה וכן הי' בדור של חתימת התלמוד, וכן אמרו רב אשי ורבינא סוף הוראה.

ומש"כ מרן שקבלו כן, לא טובה וחסד עשו עם הראשונים אלא האמת חייב אותם, כי איך נעשה על דעתנו אם ידענו שדעתנו קצרה והאמת אין אתנו, וכה אנו עושין נגד הראשונים ז"ל? El hecho es que toda la Torá fue entregada en el Monte Sinaí –incluso las halajot que serían descubiertas por los futuros eruditos. Los tanaítas redescubrieron aquello que había sido olvidado, pero hasta el tiempo de Rebi no todo había sido revelado. Sin embargo, en la época en la cual fue creada la Mishná, todo lo que era necesario que fuera revelado ya había sido revelado. Nada más sería revelado después de eso. Toda la Torá es aludida en alguna manera en las palabras de los Tanaítas. Los secretos contenidos en la Mishná fueron revelados en algún momento entre la primera generación de los amoraítas y la última generación de los amoraítas. Nuestra porción es tan sólo aquello que los amoraítas nos han revelado. Ellos sabían muy bien esto, tal como lo afirmaron en ese pasaje de Bava Metzía.

ובאמת הלא כל התורה בסיני נתנה אפי' מה שתלמיד ותיק עתיד לחדש, והתנאים החזירו מה שנשכח, ועד זמן רבי לא נתגלה הכל אבל בסוף משנה כבר נתגלה כל מה שראוי להתגלות ולא יתגלה דבר מחודש אלא נרמז הכל באחד מדברי התנאים, וכן נתגלה המשנה מדור ראשון של אמוראים עד דור האחרון, ועלינו חלקנו רק במה שנזכר בדברי האמוראים, והי' הדבר מקובל בידם כדאמר בבבא מציעא שם.

Todos los códigos y las decisiones posteriores son obligatorios siempre y cuando tengan una fuente en el Talmud.

6. Rab Iom-Tov Lipmann Heller, Tosafot Iom Tov, Sheviit 4:10 – El Talmud es la vara de medida para cualquier decisión halájica.

Aunque la Tora puede ser interpretada de diversas maneras, esto es así sólo con propósitos de exégesis. Sin embargo, cuando se trata de verdaderas regulaciones legales, sólo podemos confiar en lo que dicen los Sabios del Talmud.

ואעפ"י שהתורה ניתנה להדרש בפנים מפנים שונים. ה"מ למדרש בעלמא אבל בפסקי דינין אין לנו אלא מה שאמרו חכמי הגמ'.

Además de la prominencia del Talmud como una fuente de ley, también debemos notar que el estilo del Talmud y la metodología que utiliza son el campo de entrenamiento para el razonamiento halájico. El estudio del Talmud nos enseña cómo pensar de acuerdo con los lineamientos halájicos y por lo tanto es crucial que cualquier persona que tenga el potencial para adoptar decisiones halájicas tenga un completo dominio del mismo [sobre este tema hablaremos más a continuación, en la Parte D: *Poskim* Contemporáneos].

PARTE B. RISHONIM (PRIMERAS AUTORIDADES) – COMENTARIO, CODIFICACIÓN Y RESPONSA

A través del continuo análisis de los precedentes y de la lógica talmúdica y de su aplicación a los nuevos casos que se van desarrollando, el proceso de las decisiones halájicas continuó desarrollándose incluso después de la publicación del Talmud. La historia de la literatura halájica se desarrolló en etapas.

1. Rab Aryeh Kaplan, Manual del Pensamiento Judío, Volumen 1, páginas 236-238 – Después del cierre del Talmud, los Gueonim transmitieron la tradición intacta.

La principal obra del Talmud llego a su fin con la muerte de Ravina en 4259 (499 EC). Esto dio comienzo al período de los Savoraim (Rabanán Savorai), quienes llevaron a cabo algunas correcciones y comentarios finales del Talmud y agregaron unos pocos pasajes. El período de los Rabanán Savorai duró noventa años, hasta el 4349 (589 EC). En algunos lugares, ellos escribieron

las decisiones finales sobre las halajot discutidas en el Talmud. Debido a que los Savoraim dirigían las academias que incluían a todos los Sabios de la época, sus decisiones son tan obligatorias como aquellas del Talmud.

A esto le siguió el período de los Gueonim, que duró hasta la muerte de Rab Jai Gaón en 4798 (1038 EC). Un Gaón era el director de alguna de las grandes academias de Sura y Pumbedita en Babilonia, las cuales habían sido fundadas en la época talmúdica y seguían siendo consideradas los centros de autoridad en todos los temas de la ley de la Torá. Para clasificar como tal, el Gaón debía tener absoluta maestría de todo el Talmud.

Las decisiones de los Gueonim fueron prácticamente aceptadas de forma universal. Por lo tanto, ellos no pueden ser cuestionados por una autoridad posterior sin presentar considerables pruebas.

Si bien su autoridad no puede ser disputada, de todas maneras el Talmud no fue escrito como un organizado libro legal de referencia. Es muy difícil extraer la halajá práctica de él sin un dominio absoluto de todo su contenido. Esto llevó eventualmente a la codificación de la ley talmúdica en la Edad Media por parte del Rambam y de otros Sabios. Los Sabios de este período posterior, hasta la publicación Shulján Aruj, son llamados los *Rishonim* (Los Sabios de la primera etapa).

2. Ibíd., página 238 – Los Rishonim fueron los primeros en organizar las reglamentaciones legales del Talmud y de los Gueonim.

Cuando las academias de Babilonia bajaron de nivel, dejó de existir un centro mundialmente reconocido de autoridad de la Torá. Sin embargo, una cantidad de resúmenes de decisiones halájicas basadas en el Talmud y en las regulaciones de los Gueonim fueron recopiladas por los líderes rabínicos, y éstos alcanzaron prácticamente reconocimiento universal. Las más destacadas entre éstas son las obras de Rabi Itzjak Alfasi (Rif; 1013-1103 EC), Rabi Asher ben Iejiel (Rosh; 1250-1328 EC), así como el Mishné Torá o lad HaJazaká del Rambam (1135-1204 EC). Los rabinos de este período son conocidos como los Rishonim, las "primeras [autoridades de Torá]".

3. Rab Moshé Mizraji, Instituto HaKeter, Jerusalem – El rol del Rif, Rashi y el Rambam.

Por supuesto que cada palabra en el Talmud es necesaria, pero las largas discusiones hacen que sea difícil y pesado para todos excepto para los más avanzados eruditos. Para remediar esto, el mayor sabio de Torá de España de esa época, y tal vez de todos los tiempos, Rabenu Itzjak Alfasi (Rif), escribió una versión condensada del Talmud, dejando de lado todas las discusiones y brindándole al lector las conclusiones y las decisiones finales. Rab Alfasi había sido alumno tanto de Rabenu Nisim ben Iaakov como de Rabenu Jananel, y su obra se convirtió en la principal fuente para la halajá. Todo trabajo halájico realizado a partir de entonces se vio influido por su obra, y hoy en día se lo imprime junto con cada edición del Talmud.

Al mismo tiempo en Francia, Rabenu Shlomo ben Itzjak, o tal como lo conocemos "Rashi", intentó hacer que el Talmud fuera más accesible de una forma diferente. Él compuso un comentario continuo de todo el Talmud, descifrando las palabras difíciles y explicando las discusiones del Talmud de una manera breve pero abarcadora. Prácticamente todo su comentario existe en la actualidad, y se ha vuelto tan básico y popular que ya no es posible estudiar el Talmud sin el comentario de Rashi. De todas maneras, con unas pocas excepciones, Rashi no nos da su opinión sobre la manera en que se debe decidir la halajá cuando está es discutida o queda sin decidir en el Talmud.

En el siglo siguiente, otro erudito español, Rabenu Moshé ben Maimón, tuvo una idea revolucionaria. Él vio que las halajot estaban esparcidas azarosamente por todo el Talmud, de manera que si alguien quería aprender las halajot de Shabat debía conocer los Tratados de Bava Kama, Ketubot, Pesajim y otros más además del básico tratado de Shabat. De esta manera comenzó un proyecto de diez años para reunir todas las halajot que se encuentran en el Talmud y organizarlas de una manera clara. Además, teniendo en cuenta que los judíos ya no vivían en Babilonia, volvió a escribir todas las halajot de toda la Torá Oral, tomadas de las dos versiones del Talmud y en la responsa de los Gueonim, en un hebreo clásico y claro, un idioma que él esperaba que los judíos de todos los países pudieran entender. Él llamó a su obra Mishné Torá, lo cual significa: "la repetición de la Torá".

4. Rab Moshé Mizraji, Instituto HaKeter, Jerusalem – El rol de Rabenu Tam, los Baalei Tosafot y otros Rishonim.

El contemporáneo francés del Rambam era uno de los nietos de Rashi, Rabenu Iaakov ben Meir, conocido como Rabenu Tam (la Torá describe a nuestro patriarca Iaakov como un hombre que era tam – perfecto). Él desarrolló el sistema de comparar diferentes pasajes del Talmud y resolver todas las aparentes contradicciones. Sus seguidores continuaron desarrollando este sistema, creando eventualmente una rica literatura comentando todo el Talmud, llamada Tosafot – adiciones. Tanto el comentario de corrido de Rashi como los *Tosafot* eventualmente se convirtieron en parte misma del Talmud, y todo aparece en la misma página. Cuando se creó el primer Talmud impreso, el modelo estándar ya existía: el texto del Talmud aparece en la columna del medio de la página en caracteres hebreos cuadrados, Rashi aparece en la columna interior y los Tosafot en la columna exterior, ambos en singulares caracteres hebreos (letras "Rashi") creadas y utilizadas por los comentaristas.

Otro contemporáneo del Rambam y de Rabenu Tam fue Rabenu Abraham ben David, quien vivió en la región de la Provenza en el sur de Francia. Él era un abierto opositor de las posturas de Rabenu Itzjak Alfasi y del Rambam, y escribió trabajos desafiando sus puntos de vista halájicos. La Provenza fue el hogar de muchos destacados *Rishonim*, y la mayor parte de sus obras reflejan la enorme influencia del Rambam. De hecho, ellos se refirieron al Mishné Torá como los *Urim Vetumim* (el peto con piedras que usaba el gran sacerdote y que servía como un medio para comunicarse con D'os), porque les brindaba una comunicación directa con D'os, Quien entregó la Torá.

Eventualmente, los Rishonim de España combinaran las escuelas de Rabenu Itzjak Alfasi y las de los Tosafot. Esto llegó a su punto máximo con la aparición de Rabenu Asher ben Iejiel (Rosh), un erudito alemán que había sido el principal discípulo de Rabenu Meir de Rothenberg, y quien huyó a España cuando su mentor fue encarcelado y mantenido en prisión esperando que pagaran por él un enorme rescate. Él compuso una monumental obra sobre el Talmud, con un formato similar al del Rif pero incluyendo todas las opiniones de los Tosafot y de los más prominentes Rishonim españoles. Su obra aparece en nuestra impresión del Talmud después de cada tratado.

Uno de los hijos de Rabenu Asher, Rabenu Iaakov (el Baal HaTurim), encontró que los Rishonim hasta ese momento habían escrito una biblioteca entera de obras talmúdicas. En muchos casos había cuatro, cinco e incluso diez o más enfoques para clarificar pasajes del Talmud. Era raro que la persona promedio tuviera acceso a todas estas obras escritas a mano y mucho menos que fuera capaz de estudiarlas y entenderlas para poder decidir qué debía seguir en la práctica.

5. Rabenu Iaakov, Prefacio al Arbaá Turim – Numerosas opiniones requieren un enfoque sistemático para organizar la halajá.

Como resultado de nuestro interminable exilio, nos hemos debilitado. Nuestros corazones se han entumecido, nuestras manos no tienen fuerzas, nuestros ojos están nublados, nuestros oídos están sordos y nuestras lenguas están en silencio. Nos han quitado el poder de hablar, las fuentes de nuestra sabiduría han sido tapadas. Nuestra lógica está confundida y nuestras discusiones se han incrementado. No hay una halajá libre de múltiples opiniones... Nuestros Rabinos enseñaron que uno debe ir a una persona sabia para que ella nos enseñe...

Por lo tanto, mis pensamientos me llevaron a pensar [qué se debía hacer]. Asumí la responsabilidad de examinar los libros sagrados y lograr entenderlos. Entonces elegiré dos o tres de las principales enseñanzas de los autores para aclararlas de una manera que no quede lugar a dudas.

ויען כי ארכו לנו הימים בנפוצותיו ותשש כוחנו ושמם לבנו ורפו ידינו וכהו עינינו וכבדו אזנינו ונאלם לשונינו וניטל מדברינו ונסתמו מעיינות חכמתינו ונשתבשו הסברות וגדלו המחלוקות ורבו הדעות ולא נשארה הלכה פסוקה שאין בה דעות שונות ... ואמרו רבותינו ז"ל ילך אדם אצל חכם וילמדנו....

על כן העירוני רעיוני ומחשבותי ועם לבבי אשיחה אמרים. אקומה נא ואסובבה ... ואבינה בספרים ואלקטה ב' ג' גרגירים בראשי האמרים מדברי המחברים ... ואבררם בענין שלא ישאר בהם ספק.

6. Rab Moshé Mizraji, Instituto HaKeter, Jerusalem – La Organización del Arbaá Turim.

Rabenu Iaakov primero dividió toda la halajá practica en cuatro secciones: a) **Oraj Jaim** – las obligaciones del individuo de servir a D'os diariamente, semanalmente y en las ocasiones especiales; b) **Ioré Deá** – la comida kasher y las pautas directrices en las relaciones matrimoniales y en el duelo; c) **Even Ezra** – el matrimonio y el divorcio; d) **Joshen Mishpat** – la ley civil y económica. Él condensó las principales opiniones halájicas, las organizó en capítulos y ofreció sus regulaciones finales.

Esta obra – Arbaá Turim, las Cuatro Columnas- pronto se convirtió en la columna vertebral de todos los estudios sobre la halajá. Incluso Rishonim contemporáneos a Rabenu Iaakov se refirieron a él en sus obras, y por cierto lo hicieron aquellos posteriores. Estudiar la halajá, desde ese momento y hasta la actualidad, significa estudiar el Arbaá Turim y determinar la opinión de Rabenu Iaakov.

Hay dos diferencias principales entre la obra del Rambam y la de Rabenu Iaakov. El Mishné Torá expresa sólo la opinión del Rambam sobre todos los temas, mientras que el Arbaá Turim explica todas las opiniones principales. Además, el Mishné Torá incluye todas las halajot de la Torá, incluyendo aquellas mitzvot que sólo se aplican cuando el pueblo se encuentra en su hogar en la Tierra de Israel y cuando el Bet HaMikdash (el Templo) está de pie y en funcionamiento. El Arbaá Turim incluye sólo aquellas halajot que pueden ser llevadas a la práctica durante la era de nuestro exilio.

PARTE C. EL SHULJÁN ARUJ Y LOS AJARONIM (AUTORIDADES POSTERIORES)

Pero resultó que estudiar el Arbaá Turim no era tan sencillo. Aunque el *Tur*, tal como esta obra es llamada, es un trabajo abarcador, el material está presentado de forma sucinta, lo cual resulta en muchas ambigüedades. No sólo esto, sino que Rabenu Iaakov no tuvo acceso a muchas importantes compilaciones de los Rishonim, sin mencionar las obras importantes que fueron compuestas posteriormente.

Harav Iosef Karo nació en España en 1488 y fue exilado junto con su familia durante la Expulsión de España. La familia Karo se estableció en Turquía, y sin perder tiempo el joven Rab Iosef llegó a adquirir un gran dominio del Talmud y de sus comentarios. Creció y se convirtió en un líder rabínico, encabezando un grupo de elite de devotos eruditos que se dedicaban completamente al estudio de la Halajá y de la ética de la Torá. El Rab Karo guió a sus seguidores hacia la sagrada ciudad de Tzefad, en donde rápidamente fue reconocido como un erudito importante entre más de doscientos sabios sobresalientes.

Teniendo conciencia de los problemas inherentes al estudio del Arbaá Turim, el Rab Iosef Karo se dedicó a remediar la situación componiendo un comentario de corrido sobre esa obra, llamado el Beit Iosef. En este proyecto tuvo tres objetivos: a) explicar cada pasaje del Arbaá Turim, presentando sus fuentes y las decisiones halájicas de Rabenu Iaakov; b) recolectar todas las opiniones pertinentes de los Rishonim sobre la halajá discutida en cada capítulo; y c) emitir en cada caso una regulación halájica autorizada, que podía o no coincidir con las regulaciones de Rabenu Iaakov.

1. Rab Iosef Karo: Prefacio al Beit Iosef – Las razones que llevaron al Rab Iosef Karo a escribir el Beit Iosef.

Han pasado muchos, muchos años. Hemos sido arrojados de recipiente en recipiente; fuimos exiliados y expuestos a terribles calamidades una tras otra, hasta que (debido a nuestros pecados) alcanzamos el punto de "La sabiduría de sus hombres sabios se perderá" (Ieshaiahu/Isaías 29:14). La Torá no se volvió como dos Torot — se volvió como innumerable Torot debido a la proliferación de libros que explican sus leyes y regulaciones.

Por lo tanto yo, el más pequeño de las masas de Israel, decidí escribir un libro que incluya todas las halajot que pueden llevarse a la práctica en la actualidad, explicando sus fuentes en el Talmud y todas las opiniones de los Poskim, sin ninguna excepción. Decidí basar este trabajo sobre el Arbaá Turim, debido a que éste ya enumera las opiniones de la mayoría de los Poskim.

Quien tenga este libro encontrará ante él cada pasaje del Talmud con los comentarios de Rashi y de Tosafot, además de las discusiones halájicas de Rabenu Nisim, Rabenu Itzjak Alfasi, Rabenu Asher, el Mordejai, el Rambam, etc. (se enumeran otros dieciséis Poskim) todos completamente explicados. ויהי כי ארכו לנו הימים הורקנו מכלי אל כלי ובגולה הלכנו וכמה צרות צרורות תכופות זו לזו באו עלינו עד כי נתקיים בנו בעוונותינו ואבדה חכמת חכמיו וגו'... לא נעשית התורה כב' תורות אלא כתורות אין מספר לסיבת רוב הספרים הנמצאים בביאור משפטיה ודיניה....

על כן אני הדל באלפי ישראל ... הסכמתי לחבר ספר כולל כל הדינים הנוהגים בביאור שרשיהם ומוצאיהם מהגמרא עם כל חילוקי סברות הפוסקים איש לא נעדר.... הסכמתי לסמכו לספר ארבעה טורים ... כי הוא כולל רוב דעות הפוסקים....

נמצא שמי שיהיה ספר זה לפניו יהיו סדורים לפניו דברי התלמוד עם פירש"י והתוספות והר"ן ופסקי הרי"ף והרא"ש והמרדכי והרמב"ם והגהותיו וכו' כל דבריהם מבוארים היטב.

El Rab Iosef Karo estableció un sistema con el cual llegar a sus regulaciones halájicas. De los Rishonim, él estableció a Rabenu Itzjak Alfasi (Rif), el Rambam y Rabenu Asher (Rosh) a la cabeza de todos los demás. Siempre que los tres estaban de acuerdo, ésa era directamente la halajá. Cuando dos de ellos estaban de acuerdo y el tercero no, la halajá sigue la opinión de esos dos. Sin embargo, hay muchas excepciones a esta regla, especialmente cuando los Rishonim posteriores están de acuerdo prácticamente de manera unánime en contra de la opinión de estas tres autoridades y en favor de la opinión —por ejemplo- de Rabenu Tam.

2. Ibíd. – El método del Beit Iosef (y del Shulján Aruj) para dictaminar un Psak Halajá

La Casa de Israel depende de las decisiones halájicas de los tres pilares de la halajá: Rabenu Itzjak Alfasi (Rif), el Rambam y Rabenu Asher (Rosh). Decidí que siempre que dos de estos tres Poskim estén de acuerdo, vamos a decidir la halajá de acuerdo con esta opinión, excepto en algunos lugares en los cuales todos, o por lo menos la mayoría, de los Sabios de Israel no están de acuerdo con esa decisión y se volvió costumbre dictaminar la halajá de otra manera. Cuando alguno de estos tres pilares no revela su opinión y los otros dos no están de acuerdo sobre ese tema, podemos referirnos al Rambán, al Rashba, al Ran, al Mordejai y al Sefer Mitzvot Guedolot. Seguiremos el camino que nos fue marcado por estos gigantes del espíritu.

Este sistema es la manera más lógica para evitar los escollos y pavimentar el camino para servir al Rey.

להיות שלש עמודי ההוראה אשר הבית בית ישראל
נשען עליהם בהוראותיהם הם הרי"ף והרמב"ם
והרא"ש, אמרתי אל לבי שבמקום ששנים מהם
מסכימים לדעה אחת נפסוק הלכה כמותם, אם לא
במקצת מקומות שכל חכמי ישראל או רובם חולקין על
הדעה ההיא ולכן פשט המנהג בהיפך. ומקום שאחד מן
הג' העמודים הנזכרים לא גילה דעתו בדין ההוא והשני
עמודים הנשארים חולקין בדבר, הנה הרמב"ן והרשב"א
והר"ן והמרדכי וסמ"ג לפנינו אל מקום אשר יהיה שמה
הרוח רוח אלהין קדישין ללכת נלך כי אל הדעת אשר
יטו רובן כן נפסוק הלכה... ודרך זו דרך המלך נכונה
וקרובה אל הדעת להרים מכשול.

Después de completar el Beit Iosef, el Rab Karo escribió el Shulján Aruj, una obra más breve que contiene las conclusiones de sus decisiones halájicas. En la introducción al Shulján Aruj, el Rab Karo escribe que espera que cada judío sea capaz de estudiar el compendio y adquirir pleno conocimiento de toda la ley judía. El Shulján Aruj se convirtió en el principal código de la halajá, la colección de decisiones halájicas más abarcadora y autorizada que haya sido publicada.

3. Harav Moshé Jaguiz en responsa Halajot Ketanot (#182): En particular entre los judíos del Medio Oriente y en todas partes donde se re-establecieron las comunidades españolas exiladas, el Rab Iosef Karo fue aceptado como la autoridad halájica, tal como Rabí Iehudá HaNasí había sido aceptado por todo el pueblo judío después de haber redactado la Mishná.

Recibí por tradición de mi abuelo, Harav Moshé Galanti, que en toda la Tierra de Israel y en las ciudades orientales de Babilonia, Siria, Turquía y Egipto, las personas han aceptado para ellas mismas y para sus descendientes, las decisiones de nuestro maestro, Harav Iosef Karo. También lo oí decir que durante su vida los gigantes de la Torá de Tzefat renovaron su compromiso de aceptar las decisiones de nuestro maestro. Aquello que él decidió es la palabra final.

קבלתי ממר זקני הראש"ל המג"ן שבכל ארץ ישראל ובכל ערי המזרח בבל סוריה תורכיה ומצרים קיבלו עליהם ועל זרעם הוראות מרן רבינו יוסף קארו זצ"ל. וגם שמעתי מפי קדשו שבזמנו חזרו גאוני צפת וחידשו תוקף ההסכמה הזאת לקבלת דברי מרן אשר יאמר כי הוא זה.

Sin embargo, en el norte de Europa, los líderes rabínicos no aceptaron tan rápidamente el Shulján Aruj del Rab Karo. Los judíos de Alemania y de Polonia habían establecido sus propias tradiciones, a menudo diferentes de las decisiones que se encuentran en el Beit Iosef. Además, ellos se oponían al enfoque básico del Rab Karo de seguir las decisiones del Rif, del Rambam y del Rosh. Ellos argumentaban que de acuerdo con los principios talmúdicos, la halajá debía seguir la opinión de los sabios de Torá actuales, lo cual en este caso significa los Rishonim posteriores. Aunque los rabinos reconocieron al Rab Karo como un gran erudito y aceptaron que el Beit Iosef era la mayor obra halájica compuesta en la historia, ellos sintieron que sus comunidades tenían el derecho —e incluso la obligación- de preservar sus tradiciones y sus prácticas. El Rabino principal de Cracovia, Harav Moshé Isserles, se dedicó a trabajar para que el Beit Iosef y el Shulján Aruj fueran también obras prácticas para los judíos ashkenazim.

4. Rab Itzjak Berkowitz, Resumen de Klalei Horaá, www.jerusalemkollel.com El contraste entre el enfoque halájico del Rab Iosef Karo y del Rab Moshé Isserles.

Curiosamente, tanto el Rab Iosef Karo como el Rab Moshé Isserles trabajaron en sus trascendentales obras al mismo tiempo, sin que uno supiera nada del otro. El Beit Iosef y el Shulján Aruj fueron publicados primeros, y el Rab Isserles comprendió que en gran medida su trabajo coincidía con el del Beit Iosef. En consecuencia, decidió convertir su obra en una especie de comentario sobre el Shulján Aruj para aclarar aquellos puntos en los cuales él no estaba de acuerdo. La fuente de sus diferencias en gran medida se basa en la diferencia del enfoque.

Tanto el Rab Karo como el Rab Isserles en principio estuvieron de acuerdo con la necesidad de codificar la ley judía para que ésta fuera accesible a las masas. La multitud de opiniones de los Rishonim hacían que para el judío promedio fuera muy difícil llegar a la halajá. Era necesario adoptar una decisión en cada tema para que la gente contara con una manera viable de observar correctamente la ley judía. Sin embargo, cuál era exactamente la manera de llegar a esas decisiones halájicas para las masas era un punto en el cual ambos no estaban de acuerdo. El Rab Iosef Karo sentía que era más apropiado seguir la opinión de la mayoría, y por lo tanto pensó que debía elegir la opinión de la mayoría de los Poskim más autorizados entre los Rishonim. Él definió que estos Rishonim eran el Rif, el Rambam y el Rosh. (En el caso en que uno de ellos no opinara sobre un tema y los otros dos no estuvieran de acuerdo, entonces se apoyaba en la opinión de otros Rishonim tales como el Rashba, el Rambán, etc.)

Sin embargo el Rab Moshé Isserles sintió que la Guemará nos dice que la Halajá sigue a los *Batroi* – las últimas autoridades. Esto se debe a que las autoridades posteriores tienen la ventaja de haber visto todos los argumentos previos, los diversos registros de la *Mesorá* (la tradición) y poder elegir aquello que sienten que es más auténtico. Por lo tanto, la Halajá debe seguir a los Rishonim posteriores que fueron los Poskim más autorizados de su época. Con el fin de los Rishonim, la Mesorá se debilitó considerablemente y en consecuencia los últimos Rishonim son la última aplicación posible de la regla de Batroi. El Rab Isserles eligió como Batroi el Trumat Hadeshen (también conocido como el MaHarai) y el Maharil.

Al parecer, el Rab Karo entendió que el principio de Batroi terminó con el período de la Guemará. En verdad el hecho de aplicar el concepto al período de los Rishonim fue una idea novedosa, porque su Mesorá era considerablemente más débil que la de los Amoraim e incluso que la de los Gueonim y de Rabenu Savorai. De todas maneras, el Rab Isserles aplicó el concepto de que los Rishonim seguían contando con alguna semblanza intacta de la Mesorá.

5. Rabenu Moshé Isserles, glosas al Joshen Mishpat 25:2 – La halajá sigue a las últimas autoridades.

Siempre que las palabras de los Rishonim fueron registradas por escrito y son conocidas, pero de todas maneras las autoridades posteriores no están de acuerdo con ellos, tal como encontramos a veces las opiniones discrepantes incluso de los Gueonim – seguimos a las autoridades más recientes dado que (hemos establecido que) desde el tiempo de Abaie y Rava (en el Talmud), la halajá sigue a las últimas autoridades.

כל מקום שדברי הראשונים כתובים על ספר והם מפורסמים, והפוסקים האחרונים חולקים עליהם, כמו שלפעמים הפוסקים חולקים על הגאונים, הולכים אחר האחרונים, דהלכה כבתראי מאביי ורבא ואילך.

El Rab Isserles escribió glosas sobre el Beit Iosef llamadas Darkei Moshé y glosas sobre el Shulján Aruj llamadas HaMapá. En estas glosas él señala los diferentes puntos de vista y prácticas de los judíos

ashkenazim, que a menudo son más estrictos que las de los judíos sefaradim y a veces son más indulgentes. Las regulaciones que se encuentran en el Beit Iosef y en el Shulján Aruj fueron universalmente aceptadas en el Medio Oriente, en el Norte de África y hasta en la India. La unánime aceptación de sus decisiones le dio un gran peso, comparable con la autoridad del Talmud mismo, el cual fue aceptado unánimemente por el pueblo.

5. Harav Eliahu ben Jaim, responsa (#160) – La prominencia halájica del Rab Iosef Karo.

Harav Iosef Karo fue aceptado como la autoridad halájica para nosotros y para nuestros descendientes. Debemos seguir sus decisiones, incluso cuando haya otros cien rabinos que estén en desacuerdo con él. Seguimos sus decisiones tanto cuando son indulgentes como cuando son estrictas, incluso con respecto a algo prohibido por la Torá. Los más grandes de las generaciones estuvieron de acuerdo con esto a lo largo del tiempo. Rabenu Moshé Isserles le escribió una carta a nuestro maestro, el Beit Iosef, diciéndole: "Yo mismo estudio sus enseñanzas. Que D'os no permita que yo desafíe su autoridad sobre la Torá. Cualquiera que se le oponga es como si se estuviese oponiendo a D'os. Se puede confiar en sus reglamentaciones incluso con respecto a una prohibición de la Torá y obviamente en asuntos monetarios de menor gravedad".

כבר נתקבל הרב בית יוסף לרב עלינו ועל זרענו אחרינו ללכת אחר הוראותיו גם במקום שמאה אחרונים חולקים עליו, בין להקל בין להחמיר ואפילו באיסור תורה. והסכימו על זה דור אחר דור גדולי הדורות. ורבינו הרמ"א בתשובה למרן הבית יוסף כותב אליו: והנני אומר מתניתא דמר קא מתניתא, וחלילה להמרות דברי מעלת כבוד תורתו, שכל החולק עליו כחולק על השכינה, ועליו יש לסמוך אפילו באיסורא דאורייתא וכל שכן בענין ממון הקל.

6. Harav Akiva Eiguer en Igrot Sofrim (#47): Para los judíos Ashkenazim, Rabenu Moshé Isserles fue aceptado como la máxima autoridad.

El pueblo de la Torá (los judíos) que residían en Alemania y en los países vecinos aceptó sobre sí mismos y sobre sus descendientes la Torá de Moshé –Rabenu Moshé Isserles – siempre que él está en desacuerdo con las decisiones del Beit Iosef. La Torá de Moshé es nuestra tradición y no debemos alejarnos de ella, ya sea para ser más indulgentes o para ser más estrictos.

תופשי התורה בארץ אשכנז ובארצות שסביבותיה קיימו עליהם ועל זרעם תורת משה הרמ"א נ"ע בכל השגותיו על הוראות הבית יוסף, ותורת משה מורשה לנו מבלי לנטות ממנה להקל או להחמיר.

La publicación del Shulján Aruj produjo una nueva generación de literatura halájica, debido a que los eruditos se dedicaron a explicar, comentar, manifestar su desacuerdo y expandirlo. En los últimos dos siglos aparecieron muchas obras condensando todo este material, particularmente la sección de Oraj Jaim, en un formato manual, permitiendo que las personas más simples puedan tener acceso a las halajot básicas para la vida diaria.

PARTE D. POSKIM CONTEMPORÁNEOS

La cantidad de preguntas específicas sobre las halajot ha ido incrementando exponencialmente desde la Revolución Industrial y el advenimiento de los viajes a alta velocidad; y especialmente desde que se comenzó a utilizar la electricidad y con todos los cambios tecnológicos de los cuales el mundo ha sido testigo. Dado que el Talmud y los Rishonim no discuten sobre estos temas, los eruditos contemporáneos deben esforzarse para encontrar la manera en la cual aplicar los principios del Talmud a nuestra vida moderna y definir la halajá de manera pertinente a todos estos nuevos matices del estilo de vida.

Los eruditos de Torá contemporáneos buscan precedentes en las obras de los Poskim anteriores siempre que necesitan establecer una regulación, tal como un abogado o un juez busca precedentes para adoptar una decisión legal. Para ser capaz de determinar una regulación sobre algo nuevo, el sabio debe estar sumamente familiarizado con el Talmud, con sus comentarios, con el Arbaá Turim, el Beit Iosef y el Shulján Aruj y con sus comentarios. Además debe estar familiarizado con la enorme cantidad de responsa halájica que se fue incrementando con el paso de cada generación

Como ya hemos visto, el Talmud no es la última palabra respecto a la halajá, pero es el campo de entrenamiento crucial para desarrollar la clase de pensamiento necesaria para llegar a las regulaciones halájicas. Uno simplemente no puede llegar a entender la literatura halájica sin una base firme en el Talmud.

1. Rab Itzjak Breitowitz, "Cómo decide un Rabino una Halajá sobre un tema médico", de www. jlaw.com – las regulaciones halájicas se basan en el conocimiento de las discusiones talmúdicas relevantes con sus comentarios, los precedentes legales y la aplicación del razonamiento halájico.

Todas las decisiones halájicas se fundamentan en la conceptualización talmúdica. Las codificaciones clásicas y definitivas del judaísmo –el Mishné Torá del Rambam, el Tur y el Shulján Aruj- están todas basadas en conclusiones derivadas de *suguiot* (discusiones de temas) talmúdicas. La literatura de responsa –un vasto cuerpo que comprende miles de volúmenes de todas partes del mundoaplicó las discusiones talmúdicas y las regulaciones de los códigos a las situaciones contemporáneas, asegurando de esta manera que la halajá siga siendo una tradición viva y vital.

Habiendo adquirido la metodología talmúdica a lo largo de muchos años dedicados al estudio, los Poskim pueden aplicar su conocimiento e intelecto para decidir casos de ley judía a medida que se van presentando las preguntas.

2. Rab Aryeh Kaplan, Manual de Pensamiento Judío, Volumen 1, páginas 241-247 – Los lideres rabínicos de la actualidad tienen la autoridad para decidir casos de ley judía.

En cada generación, hay ciertos rabinos que debido a su gran erudición y piedad, son generalmente aceptados como los líderes religiosos y las autoridades, tal como está escrito: "Debes cumplir todo lo que ellos decidan para ti" (Deuteronomio 17:10). Aunque este mandamiento se refiere específicamente al Sanhedrín, también se aplica a los líderes religiosos de cada generación...

Las opiniones que se encuentran en cualquier código o responsa generalmente aceptado son consideradas como un precedente obligatorio. De todas maneras, un erudito de Torá reconocido puede discutir tal decisión si tiene amplias pruebas talmúdicas o una tradición inequívoca respecto a que una decisión particular no era generalmente aceptada. En tales casos, es preferible seguir el dictamen de una autoridad viva, tal como está escrito: "Deben venir... al juez que haya en esos días" (Deuteronomio 17:9).

Por ejemplo, a principios del siglo XX, el Rab Israel Meir Kagan (conocido como el Jafetz Jaim debido al libro que escribió sobre las Leyes de la Manera Correcta de Hablar), publicó un comentario moderno sobre la sección Oraj jaim del Shulján Aruj. Esta compilación, conocida como la Mishná Berurá, fue el fruto de más de veinte años de trabajo. Un contemporáneo sefaradí del Jafetz Jaim es el Jajam Iosef Jaim, también llamado por el nombre de su famosa obra el Ben Ish Jai, cuyas leyes y comentarios sobre la Torá se estudian en todo el mundo. En tiempos más recientes, autoridades tales como el Rab Abraham Ieshaiá Karelitz (el Jazón Ish), el Rab Moshé Feinstein y el Rab Ovadiá Iosef publicaron respuestas exhaustivas a preguntas halájicas contemporáneas, refiriéndose a áreas de la vida que incluyen las implicancias de la tecnología médica moderna.

¿De qué manera alguien llega a convertirse en una autoridad competente respecto a las leyes judías en la actualidad?

A continuación ofrecemos las humildes palabras de una de estas figuras públicamente reconocidas:

3. Rab Moshé Feinstein, citado en un artículo por Israel L. Shenker, "Responsa: La Ley tal Como fue Vista por los Rabinos Durante Mil Años", New York Times, 5 de mayo 1975 – La autoridad en la ley judía es producto del consenso mutuo.

"Si la gente ve que una respuesta es buena, y que otra respuesta es buena, gradualmente uno es aceptado".

TEMAS CLAVES DE LA SECCIÓN I.

- La halajá tiene sus raíces en el Talmud, el consenso de todos los Sabios judíos en el momento en que fue completado. El Talmud es el texto autorizado de la Ley Oral y la columna vertebral de cualquier decisión legal en los asuntos de la halajá.
- Debido a que el Talmud no es un texto legal organizado, los eruditos de la Edad Media se esforzaron por clarificar y/o codificar sus reglamentaciones. Estos Sabios son conocidos como los Rishonim.
- El Shulján Aruj emergió como la más autorizada colección organizada de la ley judía, teniendo en cuenta los escritos y las decisiones de los Rishonim sobre cada tema talmúdico.
- Los poskim confían en su conocimiento del Talmud y del Shulján Aruj y de sus comentarios, aplicando el razonamiento y la metodología talmúdica para decidir la ley sobre los temas de ley judía que se les presentan.

SECCIÓN II. UN EJEMPLO DEL PROCESO HALÁJICO: VISITAR AL ENFERMO

La clase de Morashá sobre el Sistema de la Halajá VI – La Autoridad Rabínica, demostró que los Sabios del Talmud cumplieron con tres funciones: la de portadores, intérpretes y legisladores de la Torá Escrita y de la Torá Oral. A continuación presentamos un ejemplo de una decisión halájica relativa a tres preguntas contemporáneas con respecto a la mitzvá de *bikur jolim* (visitar al enfermo). La pregunta es si es posible cumplir con esta mitzvá simplemente llamando a la persona que está enferma por teléfono, enviándole un e-mail o utilizando Skype. Comenzaremos con las fuentes bíblicas relevantes y luego seguiremos con la discusión talmúdica sobre ellas. A continuación veremos de qué manera los Rishonim extrajeron los principios legales expresados en el Talmud y finalmente, de qué manera las autoridades halájicas modernas aplican estos principios en los escenarios contemporáneos.

PARTE A. LAS FUENTES BÍBLICAS

La mitzvá de visitar al enfermo constituye un aspecto de la mitzvá de "seguir los caminos de D'os".

1. Devarim 13:5 – D'os nos llama a seguir Sus caminos y acercarnos a Él.

Deberán marchar tras el Eterno su D'os y a Él deberán temer; Sus mandamientos guardarán y Su voz escucharán; a Él servirán y a Él se apegarán.

אחרי ה' אלקיכם תלכו ואתו תיראו ואת מצותיו תשמרו ובקלו תשמעו ואתו תעבדו ובו תדבקון:

2. Devarim 28:9 – Debemos ser sagrados y seguir Sus caminos.

El Eterno te establecerá como pueblo consagrado para Él –tal como te juró- si guardas los mandamientos del Eterno tu D'os y andas en Sus caminos.

יקימך יקוק לו לעם קדוש כאשר נשבע לך כי תשמר את מצות ה' אלקיך והלכת בדרכיו:

¿Cómo podemos seguir los caminos de D'os? Nuestros Sabios nos enseñan que debemos actuar de la manera en la cual la Torá describe que Él actúa. Un ejemplo es el de visitar al enfermo. La Torá relata que el tercer día después del *brit* (la circuncisión) de Abraham, D'os fue a visitarlo:

PARTE B. EL ANÁLISIS TALMÚDICO

El Talmud identifica la fuente bíblica para la mitzvá de bikur jolim, alaba sus virtudes y clarifica la naturaleza de la mitzvá.

1. Talmud Bavli, Bava Metzía 86b – D'os fue a visitar a Abraham porque estaba débil y enfermo después de su circuncisión.

D'os se presentó ante él (ante Abraham) en las planicies de Mamré mientras él estaba sentado a la entrada de su tienda al calor del día (Bereshit/ Génesis 18:1)]

Rabi Jama Bar Janina dijo: Era el tercer día después de su circuncisión, y el Santo, Bendito Sea vino a visitarlo para ver cómo se sentía. ווַרָּאָ אלֵיָו ה' באְלַנֵי ממַרְאֵ והְוֹאִ ישֹבֵ פּתָּחַ האָהלֶ כּהְּםׁ היוֹם.

אמר רבי חמא בר חנינא יום שלישי למילתו היה ובא הקב"ה לשאול בשלומו.

2. Talmud Bavli, Sotá 14a – Cuando la persona imita los caminos en los cuales D'os se preocupa por Sus criaturas (tal como lo describen las narraciones de la Tora), entonces esa persona está "siguiendo Sus caminos".

Rabi Jama bar Janina dijo: ¿Cuál es el significado del versículo: "Deberán marchar tras el Eterno" (Devarim/Deuteronomio 13:5)? ¿Acaso es posible que una persona siga físicamente a la *Shejiná* (la Presencia Divina)?

Más bien, esto nos enseña a imitar las cualidades de D'os: Así como... Él visita al enfermo, tal como está escrito: "D'os se presentó ante él [ante Abraham, quien se estaba recuperando de su circuncisión] en las planicies de Mamré" (Bereshit 18:1), así también tú debes visitar al enfermo.

ואמר רבי חמא ברבי חנינא מאי דכתיב אחרי ה' תלכו וכי אפשר לו לאדם להלך אחר שכינה? ... אלקיכם

אלא להלך אחר מידותיו: מה הוא ... ביקר חולים דכתיב וירא אליו ה' באלוני ממרא, אף אתה בקר חולים.

PARTE C. CLARIFICACIÓN DE LOS RISHONIM

Los Rishonim discuten cuál es la fuente para la mitzvá de bikur jolim y clarifican sus parámetros dentro de un marco legal.

I. LA FUENTE DE LA MITZVÁ

La mayoría de los Rishonim adoptaron la asociación del Talmud entre bikur jolim y la mitzvá de imitar a D'os. Uno de los que proponen este punto de vista es el autor del Sefer Mitzvot Katan, el sabio francés del siglo XIII, Rabenu Itzjak ben Iosef de Corbel.

1. Rabenu Itzjak ben Iosef de Corbel, Sefer Mitzvot Katan, Mitzvá 47 – Visitar al enfermo es un mandamiento bíblico, un aspecto de imitar los caminos de D'os.

Mitzvá 47: Visitar al enfermo. Como está escrito: "Sigue Sus caminos" (Devarim 28).

מצוה מז: לבקר חולים. דכתיב (דברים כ"ח) והלכת בדרכיו.

El Rambam (1135-1204) discrepó con respecto a considerar a bikur jolim como una de las 613 mitzvot. Su postura es que la mitzvá de imitar a D'os es la obligación de desarrollar elevadas cualidades personales, tal como D'os es perfecto, pero los Sabios talmúdicos "tomaron prestado" el concepto de imitar a D'os para promover ciertas mitzvot sociales, incluyendo el hecho de visitar al enfermo. Por lo tanto, bikur jolim esencialmente es una mitzvá instituida por las Sabios. El Rambam agrega que todo acto de bondad tal como el hecho de visitar al enfermo es un aspecto del mandamiento de la Torá de amar al prójimo.

2. Rambam, Hiljot Avel (Las Leyes del Duelo) 14:1 – Visitar al enfermo es una de las maneras de cumplir con la mitzvá de amar al prójimo como a uno mismo.

Nuestros Sabios instituyeron la mitzvá de visitar al enfermo, consolar a los deudos, enterrar al muerto, ayudar a la novia a poder casarse y acompañar a los huéspedes... Todos estos son actos físicos de bondad, y no tienen límites.

Aunque estas mitzvot fueron instituidas por nuestros Sabios, constituyen aspectos del mandamiento de la Torá de "Ama a tu prójimo como a ti mismo" (Devarim 19:18) – todo aquello que quisieras que otro haga por ti, debes hacerlo por tu prójimo.

מצות עשה של דבריהם לבקר חולים, ולנחם אבלים, ולהוציא המת, ולהכניס הכלה, וללוות האורחים ... ואלו הן גמילות חסדים שבגופו שאין להם שיעור.

אף על פי שכל מצוות אלו מדבריהם, הרי הן בכלל ואהבת לרעך כמוך, כל הדברים שאתה רוצה שיעשו אותם לך אחרים, עשה אותן אתה לאחיך...

II. PARÁMETROS DE LA MITZVÁ

Basándose en el Talmud, los Rishonim siguieron clarificando los parámetros de la mitzvá y la manera en que se cumple. Ellos identificaron tres componentes esenciales en la mitzvá de visitar al enfermo: (1) atender a las necesidades físicas del paciente, (2) atender a sus necesidades emocionales, y (3) rezar pidiendo su recuperación y por su salud. Los principios básicos de la mitzvá fueron codificados por un sabio español del siglo XIII, Rabi Moshé ben Najmán (El Rambán, 1194-1270).

1. Rambán, Torat HaAdam, Shaar HaMejush – Del Talmud podemos derivar los principios esenciales de la mitzvá de bikur jolim.

De aquí [es decir, de Nedarim 40a] aprendemos que vamos a visitar al enfermo para barrer y lavar el suelo y para atender a todas sus necesidades médicas, para que él sienta satisfacción al sentir que sus amigos se preocupan por él. Además, al ir a visitarlo, uno ושמעינן מהכא דבקור חולים כדי שיכבדו וירבצו לפניו ויעשו לו הצרכים הצריכים לחליו וימצא נחת רוח עם חבריו, ועוד כדי שיכוין דעתו לרחמים ויבקש עליו... לכך המבקר את החולה ולא בקש עליו רחמים לא קיים המצוה. se sentirá inspirado a rezar por la recuperación del paciente... Por lo tanto, si alguien visita a una persona enferma y no reza por ella, no ha cumplido completamente con la mitzvá.

Rabi Iaakov ben Asher (1269-1343), el autor del Arbaá Turim, enumera dos de los mismos elementos de bikur jolim que fueron considerados por el Rambán.

2 Rab Iaakov ben Asher, Arbaá Turim, Ioré Deá 335 – La plegaria y la atención a las necesidades del enfermo constituyen la columna vertebral de la mitzvá de bikur jolim.

Es una gran mitzvá visitar (al enfermo) porque como consecuencia uno rezará por él, y el hecho de hacerlo [de rezar] es como darle vida. Además, al verlo y ver cómo está y qué es lo que necesita, el visitante tratará de satisfacer sus necesidades y se ocupará de que alguien le limpie el piso.

ומצוה גדולה היא לבקר שמתוך כך יבקש עליו רחמים ונמצא כאילו מחיה אותו וגם מתוך שרואהו ומעיין בענינו אם יצטרך לשום דבר משתדל בו להמציאו לו ועושה שיכבדו וירבצו לפניו

3. Talmud Bavli, Nedarim 39b-40a – Rabi Akiva proclama la importancia de visitar al enfermo.

Rabi Jelbo se enfermó. De inmediato fue Rabi Kahana y anunció: "Rabi Jelbo está enfermo". Nadie se acercó a él. Rabi Kahana les dijo: ¿Acaso no ocurrió que un alumno de Rabi Akiva se enfermó y los Sabios no fueron a visitarlo, por lo cual Rabi Akiva mismo fue a visitarlo? ¡Debido a que él limpió el piso del enfermo, éste se recuperó! Él le dijo: "Mi maestro, ¡Me has revivido!". Rabi Akiva fue y enseñó: Si alguien no visita al enfermo es como si hubiera cometido un asesinato".

רב חלבו חלש, נפק אכריז רב כהנא: רב חלבו באיש, לא איכא דקא אתי, אמר להו: לא כך היה מעשה? בתלמיד אחד מתלמידי ר' עקיבא שחלה, לא נכנסו חכמים לבקרו, ונכנס ר' עקיבא לבקרו, ובשביל שכיבדו וריבצו לפניו חיה, א"ל: רבי, החייתני! יצא ר' עקיבא ודרש: כל מי שאין מבקר חולים - כאילו שופך דמים:

4. Ibíd. 40a – El hecho de visitar al enfermo nos inspira para rezar por él.

Rab Dimi dijo: "Quien visita al enfermo provoca que éste continúe viviendo. Quien no va a visitar al enfermo, provoca que muera... Quien visita al enfermo reza para que se mantenga con vida... Quien no visita al enfermo no reza por su bienestar".

כי אתא רב דימי אמר: כל המבקר את החולה גורם לו שיחיה, וכל שאינו מבקר את החולה גורם לו שימות ... כל המבקר את החולה מבקש עליו רחמים שיחיה ... וכל שאין מבקר את החולה אין מבקש עליו רחמים...

PARTE D. CODIFICACIÓN DE LOS AJARONIM (AUTORIDADES POSTERIORES)

Bikur jolim es codificado como una mitzvá en el Shulján Aruj, el más autorizado código de la ley judía redactado por uno de los primeros Ajaronim, el Rab Iosef Karo (1488-1575).

1. Rab Iosef Karo, Shulján Aruj, Ioré Deá 335:1 –Visitar al enfermo es una mitzvá.

Visitar al enfermo es una mitzvá. Los parientes y los amigos cercanos deben ir apenas la persona cae postrada en la cama; los conocidos más distantes deben ir sólo después de tres días.

מצוה לבקר חולים. הקרובים והחברים נכנסים מיד; והרחוקים, אחר ג' ימים.

2. Ramó, Shulján Aruj, Ioré Deá 335:4 – La plegaria es parte esencial de la mitzvá.

Quien visita a una persona enferma y no reza por ella no ha cumplido con la mitzvá (Beit Iosef, citando al Rambán). וכל שביקר ולא ביקש עליו רחמים, לא קיים המצוה (ב"י בשם הרמב"ן).

¿Es necesario rezar por el enfermo precisamente al lado de su cama o se puede rezar en cualquier lado? La respuesta tiene implicaciones que afectan a la posibilidad actual de cumplir con la mitzvá de bikur jolim a través del teléfono, de e-mail o de Skype.

3. Maguen Abraham, Shulján Aruj, Oraj Jaim 119:1 – Se puede rezar por la persona enferma en cualquier lugar, siempre y cuando se mencione el nombre del paciente.

Basándose en Talmud Bavli, Berajot 34, el Maharil explica que aquél que reza por el paciente al lado de su cama no necesita decir su nombre; sin embargo cuando no se está frente a él, es necesario mencionar el nombre del paciente.

המבקש רחמים על חבירו א"צ להזכיר שמו (ברכות דף ל"ד) וה"מ בפניו אבל כשמתפלל שלא בפניו צריך להזכיר שמו (מהרי"ל).

PARTE E. APLICACIONES CONTEMPORÁNEAS

Con la invención del teléfono y del Internet surgieron preguntas respecto a la aplicación de la mitzvá de bikur jolim. ¿Acaso es posible cumplir con la mitzvá de bikur jolim a través del teléfono, de un e-mail o de Skype? ¿Llamar o enviar un e-mail a una persona se considera equivalente a visitarla o sólo se puede cumplir con esta mitzvá de manera personal? ¿Es necesario rezar por la persona enferma al lado de su cama, como parte de la mitzvá de bikur jolim, o se puede rezar por ella además de llamarla por teléfono, enviarle un e-mail o comunicarse por Skype?

Como veremos, es esencial entender el Talmud y los Rishonim para ser capaces de responder a esta pregunta, porque se trata de la definición misma de la mitzvá. ¿En qué consiste el acto de la mitzvá de bikur jolim? ¿Se trata de rezar por la persona, atender a sus necesidades, etc.? ¿O acaso el acto de la mitzvá es la visita misma, mientras que estos elementos son solamente condiciones que deben cumplirse para llevar a cabo la mitzvá de la manera debida? Hablando de manera práctica esto no nos marca ninguna diferencia, ya que nadie va a decir que si no puedes ir a visitar a alguien entonces no debes molestarte llamándolo por teléfono. ¿Pero podemos considerar que sigue tratándose de la mitzvá de bikur jolim o simplemente es un buen acto?

A continuación ofrecemos un fragmento de la responsa halájica del Rab Moshé Feinstein, un importante Posek del siglo XX.

1. Rab Moshé Feinstein, Igrot Moshé, Ioré Deá 1:223 – En cierto grado, uno puede cumplir con la mitzvá de bikur jolim llamando por teléfono.

En lo que respecta a cumplir la mitzvá de bikur jolim a través de una llamada telefónica, se ובדבר בק"ח על ידי שאלה בטעלעפאן ... שאף שכל הענינים שחשבו הטור והב"י ביו"ד סי

ha sugerido que a pesar de que no es posible cumplir con todos los elementos enumerados por el Tur y el Beit Iosef en el Shulján Aruj, Ioré Deá 335 en el nombre del Rambán, de todas maneras sigue siendo una manera de cumplir con la mitzvá, porque el hecho de llevar a cabo cualquiera de estos elementos cumple con la mitzvá. Y yo digo que a pesar de que quien lo hace por cierto ha cumplido con una mitzvá, de todas maneras no cumplió completamente con su obligación debido a que le faltan los otros elementos de la mitzvá. Por lo tanto, si en verdad es imposible ir a visitar al enfermo en persona, por lo menos se lo debe visitar de la manera que sea posible y cumplir con aquellos aspectos de la mitzvá que pueden concretarse a través de una llamada telefónica.

של"ה בשם הרמב"ן אינו מקיים מ"מ יוצא ידי המצוה של בק"ח משום דגם בעשה אחת מכל אלה נמי יצא ידי חובתו. הנה פשוט לע"ד שאף שמקיים מצוה דבק"ח אבל אינו שייך לומר שיצא י"ח כיון שחסר בבקור זה ענינים האחרים שיש בבק"ח. ורק יצא מזה שאם א"א לו לקיים בהליכה לשם לא נפטר לגמרי אלא צריך לבקרו במה שאפשר לו לכה"פ ענין אחד או שנים שהוא גם ע"י הטעלעפאן.

Claramente, el Rab Feinstein mantiene que los elementos de bikur jolim mencionados en el Talmud son ejemplos de maneras en las cuales se puede cumplir con la mitzvá. Otro Posek contemporáneo, el Rab Asher Weiss, no está de acuerdo con el Rab Feinstein sobre este punto, diciendo que si bien evidentemente es algo bueno y agradable llamar por teléfono a una persona enferma (e incluso una mitzvá de *jesed*, bondad), de todas maneras no se cumple con la mitzvá de bikur jolim. Para cumplir con bikur jolim es necesario realmente ir a visitar al enfermo.

2. Rab Asher Weiss, Minjat Asher, Bereshit 20 – No es posible cumplir con la mitzvá de bikur jolim sin ir de hecho a visitar al enfermo.

Nuestro Rabino, el Igrot Moshé, juzga respecto a si es o no posible cumplir con la mitzvá [de bikur jolim] a través de una llamada telefónica. Y en su decisión escribe que hay muchas maneras diferentes de cumplir con la mitzvá de bikur jolim: (1) rezar por el enfermo, (2) atender a sus necesidades, (3) brindarle aliento. Ahora, de acuerdo con el razonamiento de que rezar y ofrecerle aliento son maneras de cumplir con la mitzvá, entonces esta mitzvá también se podría cumplir por teléfono; sólo (el tercer aspecto de) atender a sus necesidades no es posible concretarlo por teléfono.

Sin embargo, en mi humilde opinión, no es posible en absoluto cumplir con esta mitzvá a través del teléfono. Porque a pesar de que uno puede alentar al enfermo a través de una llamada, de todas maneras ellos (los Sabios) dijeron que de hecho debemos *visitar* al enfermo, y por lo tanto sólo se puede cumplir esta mitzvá con una visita concreta y no con una llamada telefónica desde la distancia. Se deben cumplir las palabras de la Torá y de los

רבינו האגרות משה (יו"ד ח"א סי' רכ"ג) דן , אם אפשר לקיים מצוה זו ע"י שיחת טלפון, וכתב לדון שהרי מצאנו כמה טעמים במצוה זו, א' שיתפלל על החולה, ב' שישמשנו, ג' שיחזקנו בדברים, ולפי הטעם שיתפלל עליו או יחזקו, זה שייך גם ע"י שיחת טלפון, אך לפי הטעם שישמשנו זה ודאי לא שייך בטלפון,

אך לענ"ד נראה פשוט שבודאי אין מקיים מצוה זו בטלפון, דגם אם שיך לחזק רוחו ע"י שיחת טלפון, הרי אמרו שצריך לבקר את החולה ואפשר לקיים מצוות התורה ותקנות חז"ל כפשטות מעשיהן, ולא בכל דבר אזלינן בתר טעמא. Sabios de acuerdo con sus verdaderas pautas y no cumplir simplemente con la lógica que se encuentra por detrás de ellas...

Por lo tanto, incluso si fuera posible cumplir con estos tres elementos de bikur jolim a través de una llamada telefónica, de todas maneras no constituiría el cumplimiento de la mitzvá sino que más bien entraría en la categoría general de los actos de bondad. Por cierto es apropiado cumplir con este acto de bondad cuando de hecho uno no tiene la posibilidad de cumplir con la mitzvá de acuerdo con sus premisas básicas, pero de todas maneras sigue sin ser la mitzvá misma de bikur jolim.

ומשו"כ נראה דאף דככל שלושת הטעמים הנ"ל אפשר לפעמים לקיים ע"י שיחת טלפון מ"מ אין בזה מצות ביקור חולים אלא גדר גמילות חסד בעלמא. ובודאי ראוי לנהוג כן כשאין בידו לקיים מצות הביקור כפשוטו מצד החסד שבמעשה אך אין בזה עיקר מצות ביקור חולים.

¿Y qué pasa con respecto a enviarle a un pariente o a un amigo un e-mail? ¿Acaso esto cumple con alguno de los elementos de bikur jolim? ¿Y comunicarse a través de Skype? ¿Puede considerarse que de esta manera se superan algunos de los inconvenientes de realizar bikur jolim a través del teléfono o de un e-mail ya que de hecho el paciente puede ver a la otra persona?

3. Rab Iehoshúa Pfeffer, Correspondencia, El Instituto para Daianim – Si uno no puede visitar físicamente al enfermo, por cierto puede llamarlo por teléfono, utilizar Skype o enviarle un e-mail, cumpliendo de esta manera con algunos aspectos de la mitzvá de bikur jolim.

Ya hemos mencionado la decisión del Rab Moshé Feinstein (Ioré Deá 1:223), quien escribe que la mitzvá de bikur jolim puede cumplirse a través del teléfono. Él agrega que aunque esto no constituye el cumplimiento completo de la mitzvá, es por lo menos un cumplimiento parcial. La misma idea se encuentra en Shut Minjat Itzjak (2:84), y también en Shut Beer Moshé (2:104), quien explica que "el principio del cumplimiento de la mitzvá es con el propio cuerpo, pero a través del teléfono uno logra un cumplimiento parcial".

Esto requiere elucidación, porque generalmente tratamos a las mitzvot como unidades completas y bien definidas, de manera que si uno come la cantidad de matzá requerida se cumple con la mitzvá, y si come menos que la cantidad requerida, no se cumple con la mitzvá; y no hay ninguna mitzvá de comer en Pesaj la mitad de la cantidad de matzá requerida. Sin embargo, con respecto a la mitzvá de visitar al enfermo, encontramos que también es posible cumplir con una "mitzvá parcial". ¿En qué se diferencia el hecho de visitar al enfermo de la obligación de comer matzá?

כבר הובאו לעיל דברי הרב משה פיינשטיין (שו"ת אגרות משה, יו"ד ח"א, סימן רכג), שכתב שניתן לקיים מצוות ביקור חולים בטלפון, אף שהוסיף שאין בכך קיום מלא של המצווה, ולא יצא ידי חובתו, אבל עכ"פ יש בכך קיום חלקי. כן כתב גם בשו"ת מנחת יצחק (ח"ב, סימן פד)... ועל דרך זו מבואר בשו"ת באר משה (ח"ב סימן קד): "השבתי עיקר קיום המצוה היא בגופו, ועל ידי טעלעפון ג"כ מקיים חלק מהמצוה."

ולכאורה צריך להבין את דברי הפוסקים, כי רגילים אנו להתייחס למצוות כיחידות ברורות ומוגדרות, באופן שאם אכל כזית מצה קיים את המצווה, ואם אכל פחות משעור כזית לא קיים את המצוה, ואין שום מצוה משכילת חצי זית של מצה בפסח. ואילו בנוגע לביקור חולים מבואר בדברי הפוסקים שגם במקום שאין לו קיום מלא של המצוה, עדיין יש לו לקיים את המצוה באיזה פרט שיכול. וצ"ע, במה שונה מצות ביקור חולים ממצות מצה?

Sin embargo, la explicación de este tema es tal como oí en muchas ocasiones de mi mentor, el Rab Shlomo Wolbe, quien habló de las palabras de la plegaria: "Alabado quien escucha Tus mitzvot y coloca Tu Torá y Tus palabras en su corazón". ¿Qué significa "escuchar" las mitzvot?" Él explica que escuchar las mitzvot implica que no es suficiente con cumplir con la mitzvá. Estamos obligados a escuchar qué es lo que la mitzvá requiere de nosotros, lo cual implica entender la voluntad Divina que subyace a la mitzvá, y aplicarlo incluso cuando no es posible cumplir completamente con la mitzvá.

Por lo tanto podemos entender la decisión de las autoridades que afirman que incluso cuando no existen los medios técnicos para cumplir completamente con la mitzvá, visitando personalmente al enfermo... sigue estando presente la obligación de cumplir con las bases de la mitzvá – averiguar cuáles son las necesidades del enfermo, alentarlo y reforzarlo, rezar por él, etc.

Basado en este principio resulta que si alguien no puede ir en persona a visitar al enfermo, por cierto debe iniciar una llamada a través de Skype. Aunque no es lo mismo que una visita personal, por cierto cumplirá con el requerimiento de "escuchar las mitzvot", tratar de cumplir la voluntad subyacente de la mitzvá de visitar al enfermo. Una llamada a través Skype tiene una ventaja sobre una llamada regular por teléfono, porque cada uno puede ver al otro. Esto acerca a las dos personas y se asemeja a una visita de hecho.

Debemos agregar que de acuerdo con el Rab Hutner (Cartas, número 33), la mitzvá de visitar al enfermo no requiere en absoluto una visita personal. Más bien, la palabra *bikur* se traduce como "examinar" la condición del enfermo y no a visitarlo. Por lo tanto no hay diferencia entre una visita personal y una llamada telefónica. De acuerdo con este punto de vista, una llamada a través de Skype cumple con la mitzvá incluso más que una llamada regular por teléfono.

Uno puede enviar un e-mail para averiguar cuáles son las necesidades del enfermo, para desearle que se recupere y para alentarlo. Sin אבל ביאור הענין הוא כמו ששמעתי ממו"ר הרב שלמה וולבה זצ"ל, שדיבר פעמים רבות אודות דברי התפילה "אשרי איש שישמע למצוותיך ותורתך ודברך ישים על לבו", וצ"ב מה ענינה של "שמיעת" המצוות שאנו מזכירים. וביאר שלא די במה שהאדם מקיים את מצוות התורה, אלא על האדם לשמוע את מה שהקב"ה רוצה מאתנו באותן מצוות, להבין את רצון התורה במצוה, וליישם את אותו רצון גם במקום שאין המצוה (או האיסור) מתקיימת בשלמותה.

בזה יבוארו דברי הפוסקים, כי גם במקום שאין אפשרות לקיים את המצווה בשלמותה במישור הטכני, על-ידי ביקור החולה בגופו... עדיין יש מקום וחיוב לקיים את יסודות המצווה, שהם לבדוק מהם צרכי החולה, לעודדו ולחזקו, להתפלל בעדו, וכך הלאה.

לאור עקרון זה, הרי שברור שגם מי שאין בידו יכולת לבקר את החולה בגופו, ראוי ונכון שיזום עמו שיחה בסקייפ. ואע"פ שעדיין אין השיחה בסקייפ שווה לביקור החולה בגופו, אך בוודאי יקיים בזה את ה"שמיעה למצוות" שאנו מזכירים, לחתור אחר קיום רצון התורה בביקור החולה. ויש עדיפות של שיחה בסקייפ על שיחת טלפון רגילה, שכן בסקייפ רואים המדברים אחד את חברו, ויש בכך יותר קירוב לבבות בין המשוחחים, ומתקרב לנוכחות ממש במעשה ביקור.

ויש להוסיף ולציין בענין זה את דברי הרב הוטגר זצ"ל, שכתב (אגרות וכתבים לג) שענין ביקור חולים אינו מצריך את נוכחות המבקר כלל ועיקר, מפני שמשמעות ביקור אינו "וויזיט" אלא יסודו העיון במצבו של החולה, ואין חילוק והבדל כלל בין ביקורו בגופו לבין שיחת טלפון. לפי דעה זו, כמובן ששיחת סקייפ היא עוד יותר משיחת טלפון רגילה.

גם באמצעות דוא"ל יכול אדם להתעניין אחר צרכי החולה, לברכו ולעודדו. אולם, נראה לענ"ד שענין דוא"ל רחוק קצת מעצם קיום מצוות ביקור חולים, מפני embargo, aparentemente enviar un e-mail se encuentra un poco más lejos del cumplimiento mismo de la mitzvá, porque carece de la dimensión personal de una visita, lo cual implica una conversación interactiva entre el visitante y la persona que es visitada. Por lo tanto, es preferible una llamada telefónica o a través de Skype antes que un e-mail. De todas maneras, cuando eso no es posible, un e-mail es mejor que nada.

שחסר בו מימד של יחס אישי, דו-שיח אינטראקטיבי בין המבקר לבין החולה. לכן, יש בהחלט עדיפות בשיחת טלפון או סקייפ, אבל אם נבצר מאדם לעשות כן, הודעת דוא"ל כמובן עדיפה מכלום.

TEMAS CLAVES DE LA SECCIÓN IL

- La Torá nos dice que debemos seguir los caminos de D'os. Tal como vemos en la historia de Abraham después de su brit, uno de los caminos de D'os es que Él visita al enfermo. El Talmud trae esto como la base legal para la mitzvá de bikur jolim.
- Por su parte, el Rambam enseña que la mitzvá de bikur jolim es una institución de nuestros Sabios, además de ser el cumplimiento del mandamiento de la Torá de amar al prójimo.
- Los Rishonim clarificaron los parámetros de la mitzvá explicando que ésta cuenta con tres elementos esenciales: proveer atención física al paciente, proveerle apoyo emocional y rezar por su bienestar.
- Los parámetros establecidos por los Rishonim son utilizados por las autoridades halájicas modernas para examinar si uno puede o no cumplir con la mitzvá de bikur jolim a través de una llamada telefónica cuando no es posible realizar una visita personal. En la opinión del Rab Moshé Feinstein, hay elementos de bikur jolim que en alguna medida pueden llegar a cumplirse a través de una llamada telefónica. Sin embargo, el Rab Asher Weiss sostiene que no se puede cumplir con la mitzvá de bikur jolim sin realizar una visita personal. De todas maneras, llamar al enfermo por teléfono sigue siendo un acto de bondad.
- "Escuchar" el significado de la mitzvá implica que uno debe cumplir con cualquier elemento de bikur jolim que esté a nuestro alcance, ya sea a través de Skype, de una llamada telefónica o incluso de un simple e-mail.

RESUMEN DE LA CLASE:

¿CON QUÉ AUTORIDAD TOMAN DECISIONES HALÁJICAS LOS RABINOS CONTEMPORÁNEOS?

La Torá misma establece un sistema a través del cual los sabios de la Tora de cada generación tienen el poder para decidir la ley judía, y a la población se le ordena hacer caso a sus palabras. De esta manera, cualquier regulación auténtica es un reflejo de la voluntad de D'os.

¿CÓMO PUEDE SER QUE EL TALMUD SEA LA LEY JUDÍA PRINCIPAL PERO QUE NO TENGA LA ÚLTIMA PALABRA CON RESPECTO A LA HALAJÁ?

El Talmud es la columna vertebral de la ley judía y la base para cualquier decisión halájica. La razón para esto es que el Talmud logró el consenso de todo el pueblo judío y fue ratificado por una asamblea de Sabios

-primero con la organización de la Mishná por Rabi Iehudá HaNasí, y posteriormente con Ravina y Rab Ashi con el cierre del Talmud.

Sin embargo, el Talmud no fue escrito como un código de ley sistemático. Allí se discuten los mismos temas y temas relacionados en diferentes lugares y no siempre se resuelven las discusiones presentadas. Clarificar las decisiones halájicas fue la tarea de los Rishonim e incluso de los Ajaronim, quienes a menudo no estaban de acuerdo con respecto a la interpretación correcta del Talmud. De esta manera el Talmud forma la base de la ley judía pero generalmente no tiene la última palabra sobre el tema.

¿CUÁL FUE EL IMPACTO DE LOS SABIOS POST-TALMÚDICOS Y MEDIEVALES SOBRE EL SISTEMA DE LA LEY JUDÍA?

Lo que hemos dicho implica que el Talmud no está escrito de una manera organizada, como una enciclopedia legal. Él registra muchas discusiones y acuerdos con algunos temas apareciendo en muchos lugares. Los comentarios y los códigos legales de los Rishonim nos aclaran cuáles son las regulaciones del Talmud sobre cada uno de los temas que éste discute. Los códigos posteriores compendian todavía más los escritos de los Rishonim.

Debido a la fuerte cadena de la tradición de los Rishonim, sus palabras son de primordial importancia para determinar las conclusiones que deben adoptarse a partir del Talmud.

¿CÓMO LLEGÓ A SER ESCRITO EL SHULJÁN ARUJ, EL CÓDIGO DE LEY JUDÍA MÁS AMPLIAMENTE ACEPTADO, Y POR QUÉ TIENE TANTA AUTORIDAD?

El Rab Iosef Karo se dedicó a codificar las regulaciones de los Rishonim, redactando un comentario sobre el Arbaá Turim llamado Beit Iosef. Él buscó lograr un consenso basado en la mayoría de los Rishonim más prominentes. Sus regulaciones fueron aceptadas por los judíos sefaradim como la más elevada autoridad halájica.

El Rab Moshé Isserles, quien escribió al mismo tiempo en Polonia, aplicó un método diferente para decidir entre las opiniones de los Rishonim a partir de las cuales él decidió de acuerdo con la última autoridad que estaba disponible. Sus opiniones forman la base de la halajá ashkenazí.

Si bien el Shulján Aruj logró popularidad basado en el consenso, muchos comentarios fueron escritos para explicarlo o citar puntos de vista opuestos cuando la costumbre local o la opinión mayoritaria difería de lo allí expresado.

LECTURAS ADICIONALES:

Sección I.

Aryeh Kaplan, Manual del Pensamiento Judío, Volumen 1, Capítulos 11 y 12 Rab Itzjak Berkowitz, Clases sobre Klalei Horaá de www.jerusalemkollel.com Rab Jaim Miller, Rambam: Los Trece Principios de Fe, Principio VIII: La Torá Rab Shmuel Teich, Los Rishonim, ArtScroll Publications Rab Hersh Goldwurm, Los Ajaronim, Artscroll Publications Rab Abraham Edelstein, La Ley Oral, www.nerleelef.com/books/orallaw.pdf.

Sección II.

Rab Itzjak Berkowitz, Linat HaTzedek: Clase sobre Bikur Jolim (www.jvalues.com) Rab Aarón Glatt, Visitar al Enfermo